

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts

CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 13, Issue 48, August 15, 2009

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason We're Number 1
"0 TRANS FAT"
864-0911



Nishnawbe Aski Nation unveil Veterans Flag



Nishnawbe Aski Nation Veterans Donald White, Ian White, Jack Wynne and Isabelle Mercier.

A Veterans Flag was unveiled at the opening ceremonies of the Keewaywin Conference held in Chapleau. Two local Chapleau Cree veterans Ian and Donald White, both World War II veterans, along with Grand Chief Stan Beardy, helped with the unveiling during a special ceremony.

A ceremonial parade comprising of the Canadian Rangers, Junior Canadian

Rangers and the Canadian Forces were piped in.

"Today we pause to honour the service and sacrifice that NAN veterans have made while defending the freedom and democracy that all Canadians enjoy today," Beardy said. "Through the years hundreds of NAN men and women have stepped forward in defence of Canada and its interests during the First, Second and Korean Wars, and it is

fitting that NAN First Nations now have an official flag with which to honour our veterans."

Ian White served in France, Holland and Germany and Donald White served in Italy, France, Holland and Germany.

Other participants in the ceremony were Jack Wynne, a veteran from Moose Factory, Isabelle Mercier, André Paquette, representing the Royal Canadian
Cont'd on P.3

Brown announces opportunities for growth for Health Care in Chapleau

McGuinty Government Helps Improve Access To Rural Health Care Services

Mike Brown, M P P , Algoma-Manitoulin, is proud to announce that Ontario is helping improve access to health care services in Chapleau and the surrounding communities by investing in the Chapleau Health Care

Project. "By providing the correct training and technology we are helping improve access to health care services which in turn will positively affect economic development within this region," said Brown

The province will invest up to \$283,000 to help the Chapleau Health Care Project hire a part-time project coordinator for 4 years, to develop a rural nursing accreditation program, to develop marketing materials for healthcare career fairs, to create a summer

science camp for youth to explore health care careers, and to purchase new equipment and software for the medical clinic to access patient health information from the Chapleau General Hospital.

"This project will allow students to enroll in health care related courses close to home allowing them to overcome the financial burden of moving away for their educational needs. Exposing youth to careers within their

Cont'd on P.2



From left to right: Mike Brown, MPP – Algoma Manitoulin, Gail Bignucolo, CEO, Services de santé de Chapleau Health Services, Jay Cranney, Board Chair, Services de santé de Chapleau Health Services, Lou Rinaldi, MPP – Northumberland Quinte-West & Parliamentary Assistant to the Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs.

Long Term Forecast

Saturday
High 27
Low 19

Sunday
High 27
Low 19

Monday
High 25
Low 15

Tuesday
High 21
Low 13

Wednesday
High 22
Low 11

Thursday
High 18
Low 8

NORTHERN HAUL CONTRACTING

SUMMER HEAT GETTING YOU DOWN? NEED SOME COOLING OFF?
BRING YOUR VEHICLE OR HEAVY EQUIPMENT IN FOR AIR CONDITIONING SERVICE

Driveway Pavement \$45.00 Square meter
Summer special

PLEASE CALL 705-864-1095 TO BOOK AN APPOINTMENT

VISIT OUR WEBSITE WWW.NORTHERNHAUL.COM FOR A COMPLETE LIST OF OUR SERVICES.

In-Field service also available!

Sponsorship provided

Lina Card from the Northeast Superior Forest Community Corporation Jim Apsey from the Royal Canadian Legion Banch #5 and Lisi Bernier from the Northeast Superior Forest Community Corporation are helping out with the Sports Weekend Tournament by providing sponsorship to Giselle Noel from Chapleau Leisure and Culture Services. The Sports Weekend Tournament is scheduled for September 4-5-6 2009.



Kebsquasheshing Golf Club NEWS

On August 9th, The Kebsquasheshing Golf Club held its monthly scramble.

"The Couples Scramble" and a total of 17 couples registered.

The day started with a delicious breakfast of pancakes and sausage served by Yves Doyon and Rosie Cloutier.

For once the weather cooperated and fun was had by all. Winners are:

- 1st. Flight with a 71 Mitch Plourde Jr., Joanne Plourde
- 2nd Flight with a 73 Len Gauthier, Pierrette Noel
- 3rd Flight with a 76 Matthieu Desbois, Sylvie Carriere
- 4th Flight with an 80 Roger Babineau, Jacqueline Babineau
- 5th Flight with an 85 Claude Noel, Micheline Noel
- 6th Flight with an 88 Yves Doyon, Rosie Cloutier
- 7th Flight with a 92 Bobby Morita, Joanne Mahon

The luck of the draw: Raphael Paquette, Lina Charron.
\$20.00 draws: Ann-Marie Gionet, Jacqueline Babineau, Joanne Mahon, Yves Doyon.



LETTERS TO THE EDITOR

Last week, Chapleau's Peace Park did not give me the usual peace I feel there on my walks. Vandals had been tearing out plants by the roots and scattering leaves and petals everywhere. The cost of the gardens at Peace Park is not cheap, but most of all, it broke my heart to think of all Mr. Dubé's hard work being held in such disregard. As most people know, Mr.

Dubé volunteers much of his time to creating the beautiful gardens that citizens and visitors alike enjoy. The police have been informed and will be keeping an eye out for vandals. I would urge the people of Chapleau to be observant as well. This is everyone's park. Obviously someone has no pride in this beautiful oasis by the back river. Vandals

are usually persons who think only of themselves, not how their actions can affect others. To those responsible, in the future please think twice before com-

mitting such a senseless act.

Thank you Mr. Editor for this space in our community newspaper. Sincerely, Sheila Hunter

THANK YOU

The Connelly family wishes to thank the Police, Neighbours and Friends and especially Rose Bertrand during our recent bereavement. Also, all cards and friendly handshakes.

Thank you,
The Connelly Family

The Chapleau Express
P.O. Box 457
Chapleau (Ont.) P0M 1K0
Telephone - Fax : 705-864-2579
e-mail : chaexpress@sympatico.ca
Published every Saturday/Sunday
Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.
The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: **\$75.00 per year (Canada) \$150.00 U.S per year (U.S.A)** Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

Ads and advertisements can be dropped off at the Chapleau Innovation Centre Monday to Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

...Health Care in Chapleau

Cont'd from P.1

own communities will help fill health care vacancies with local residents over the long-term," said Gail Bignucolo, CEO, Services de santé de Chapleau Health Services.

Since 2003, Ontario has invested \$74.8 million in 229 projects through the

Rural Economic Development Program. The Rural Economic Development Program invests in community-based projects in three priority areas: improved access to health care services, revitalized communities and downtowns, and enhanced skills training.

Classified ads
WORK

Dr. L. R. Simpson
VETERINARIAN
Will be at the Trinity United Church
Monday, August 24th, 2009
FOR APPOINTMENTS CALL
Nadene McEachren at 864-1055

GOING TO CHURCH

Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH
PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS
26 Lorne Street North
OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 864-0747
Sunday/dimanche 9:30 a.m. English
11:00 a.m. Français
Weekdays Mon-Sat en semaine Lun-Sam
Fr. Sébastien Groleau

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan)
Liturgy of the Word
Liturgie de la parole Every 3rd Saturday 7 p.m. Bilingual
Tous les 3e samedis 19h Bilingue
Permanent Deacon Ted Castilloux

Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada
ST. JOHN'S CHURCH
4 Pine Street West
864-1604
Sunday Service 10:30 a.m.
Rev. Bruce Roberts

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH
78 Devonshire Street
864-0909
Sunday Service 10 a.m.
Rev. William P. Ivey

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH
9 Elm Street (P.A.O.C.)
864-0828
July 5th- Sept.6th
Sunday A.M. Services
10:30 ONLY
Pastor Lynn Merriam (Summer Pastor)

TRINITY UNITED CHURCH
Corner of Beech and Lorne
864-1221 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m.
Anna Chikoski
Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month
www.angelfire.com/on/trinityuc

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH
PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)
Liturgy of the World Sundays 11 a.m.
Liturgie de la Parole Dimanche 11h
Mass every 2nd & 4th Sunday at 4:00 p.m.
Messe sux 2e et 4e dimanche à 16h

COMMUNITY BIBLE CHAPEL
Corner of King and Maple
864-0470
Communion Service 9:30
Family Bible Hour 11 a.m.
Including Sunday School
Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week
Transportation available
Al Tremblay

Nishnawbe Aski Nation unveil Veterans Flag

Cont'd from P.1
Legion and Canadian Ranger Sgt. Peter Moon.

The new veteran's flag was designed by Patrick Cheechoo from Mattawa First Nations. Patrick is also a Deputy Grand Chief candidate.

Beardy said that the Aboriginal participation in Canada's war efforts has been proportionately higher than any other group of Canadians, noting that many Aboriginal

soldiers used their traditional hunting skills to serve as snipers and scouts and others used their Cree language to serve as code talkers to communicate sensitive military plans in a language the enemy could not understand.

The NAN Veterans Flag features an Elder veteran holding an eagle staff along with a goose, bear, the rising sun and seven eagle feathers representing honour for veterans, unity and sovereignty

of NAN First Nations and the seven sacred teachings.

"This image is a tribute to the Cree, Ojibway and Oji-Cree war veterans from Nishnawbe Aski Nation as depicted by the goose and the bear," Beardy said. "Additionally, the goose and bear, along with the eagle staff, signify the connection that First Nations people have with Mother Nature, all living things, our culture and our traditions."



Leading the procession is Grand Chief Stan Beardy, accompanied by Chapleau Cree First Nation Chief, Keith Corston.

Native Soldiers - Foreign Battlefields-Decorated by Destiny



Veterans affairs archiv es

Considering his father's overseas exploits, one would think fate had chosen Charles Henry Byce to be a military hero. His mother, Louisa Saylor, a Cree from Moose Factory, Ontario, had married Henry Byce, a non-Native from Westmeath. When Charles was born in 1917 in Chapleau, the First World War was still raging, and his father was fighting in Europe, meriting two decorations for valour: the DCM plus France's Medaille militaire. Two decades later, 23-year-old Charles Byce joined the Lake

Superior Regiment (Motor) - the "Lake Sups" - and began a remarkable journey, practically tracing his father's path. When it was over, Byce had become the only man in his regiment to earn both the Distinguished Conduct Medal (DCM) and the Military Medal.

Byce earned his first decoration for valour - the MM - in the Netherlands in January 1945. By that time, the Allies had established themselves in France and Belgium and, in another month, would launch an offensive for a final push over the Rhine into Germany.

Before dawn on January 21, Acting Corporal Byce and 23 other Lake Sups set off in row-boats to cross the Maas River. Their mission was to sneak behind enemy lines and bring back German prisoners so information on enemy

units could be gathered. Byce headed a five-man team charged with providing cover for the reconnaissance group.

Soon after it had landed on enemy territory, the reconnaissance group was fired upon from three German positions. Byce personally located two of them and silenced them with grenades. He also managed to obtain information from a German prisoner before the group started back.

The patrol escaped safely and, afterward, Byce became one of more than 1,200 Canadians to receive the MM. His citation commended the corporal for his "coolness" and "devotion to duty" and credited him with the mission's success.

Some six weeks later, Byce became one of only 162 Canadians to

earn the DCM during the Second World War. The Rhineland Campaign was well under way, but enemy defences still blocked the Allied path into Germany. This was the enemy's last major line of defence and it would not be broken easily. Counter-attacks were fierce and numerous.

On March 2, 1945, the Lake Sups engaged in the most difficult fighting the regiment had known. At 4 a.m., Acting Sergeant Byce and the rest of C Company set out to occupy a group of buildings south of the Hochwald Forest. By 6 a.m., they had accomplished their goal, but the day's first light revealed their location to the enemy. C Company was bombarded with shells and mortar. All of its tanks were destroyed and casualties mounted quickly. The victims included every

officer - even the company commander. Meanwhile, four enemy tanks were approaching. The regimental history explains what happened next:

In the confusion and general disorder the enemy closed in upon C Company's position. Grimly the Lake Sups held on, the perimeter of their defences becoming smaller and smaller, and their escape corridor to the rear, narrower and narrower With ferocity and courage [Sergeant] Byce, now commanding the remnants of C Company, fought as long as he could; then gathering what few men he was able to find about him he made his way back through the bullet-strewn escape alley.

It was 3 p.m. when Byce ordered the retreat of his men. He spent the rest of the

afternoon behind his group, sniping at enemy infantry so they could not trace the company's withdrawal.

Again, his citation was impressive:

The magnificent courage and fighting spirit displayed by this NCO when faced with almost insuperable odds are beyond all praise. His gallant stand, without adequate weapons and with a bare handful of men against hopeless odds will remain, for all time, an outstanding example to all ranks of the Regiment.

Byce and the Lake Sups had advanced into Germany by the time the war in Europe ended on May 8, 1945. The following month, he was sent to England. He returned to Canada in September 1945.

 <p>Ontario Licenced Motor Vehicle Inspection Station</p>		<p>Chapleau Cree Auto/Truck Monday - Friday 8:30 a.m - 4:30 p.m. "Preventive Maintenance keeps you on the road" FOX LAKE RESERVE</p>	<p>CALL 864-9090 for an appointment</p>
--	---	--	---

Chapleau Moments

by
Michael J. Morris



For more than 50 years of its history, Chapleau was relatively isolated from the outside world with the Canadian Pacific Railway providing the only means of transportation to and from the community. The longest drive that anyone could take in 1947 was about 35 miles out of town, and owning a vehicle in Chapleau was not common. As a boy I can recall watching the occasional vehicle being unloaded at the CPR freight sheds, but I was very fortunate as my good friends Mr. Brownlee and Mr. Hopper would take me for rides to Bucciarelli Beach, and my uncle, B.W. "Bubs" Zufelt always had a vehicle for his Chapleau Bakery.

In 1948 a disastrous forest fire struck and the provincial government made available opportunities to lumber companies which brought J.E. Martel and Sons Lumber Ltd. and A and L Lafreniere Lumber Ltd. to Chapleau, and others to the area. A

highway became essential and Highway 129 essentially a turkey trail through the bush was completed to Thessalon in 1949. But a highway was a first step in improving Chapleau's transportation links with the outside world -- and provided adventure stories for years from those who travelled Highway 129. Maybe it still does!

By the Fifties, the "other side of Main Street" between Young and Lorne Streets was being developed led by A.J. Grout, the president of Smith and Chapple Ltd, and by 1958, the downtown had a new look. Smith and Chapple expansion was the major factor but Cecil Smith opened the new Fox Theatre replacing the Regent Theatre which then became the Royal Bank of Canada branch. By 1955 the Bank of Montreal had arrived and was located at Birch and Young Streets across from the Algoma Hotel. Simpson's (now Sears) opened a catalogue store and so did Eaton's. The

Dominion store moved down the street after BMO arrived to Birch and Lorne to a relatively new building that had been built by Charles W. Collins first as a car dealership then a bowling alley and pool room.

And Chapleau got its new post office, considered a gift from Lester B. Pearson, our member of parliament for Algoma East later to become prime minister of Canada. The township council was also busy at this time bringing Chapleau a sewage system, paving some of the roads and building the Chapleau Memorial Community Arena. My Uncle Bubs, mentioned above, was the reeve of Chapleau while most of this activity was taking place between 1948 and 1955.

The CPR had built a diesel repair shop at Chapleau, and the economic future looked bright.

Wow! I gave you that glimpse of Main Street Chapleau mostly from my memory and referrals to my 1984 book Sons of Thunder ... Apostles of Love, the history of St. John's Anglican Church.

Let me return to Smith and Chapple expansion in the fifties to provide one example of the type of economic confidence there was in Chapleau during the Fifties. In the Mid-North News of December 11, 1958 there was a two page spread on the company revealing that it employed an

estimated 130 people, making it a large employer.

The original store was founded on the site where Village Shops is today by A. MacNeice Austin about 1895. In 1958 it housed the pharmacy, jewellery, ladies wear, men's wear, groceries, hardware, restaurant, gifts and general office. Mr. Grout was president while Gene Bernier was assistant general manager, Earle Sootheran was vice president, Ron Serre, credit manager and R.L. "Bob" Warren was the secretary treasurer.

On the other side of the street in the

new building a garage and car dealership, furniture, plumbing and heating, electronics, and wholesale hardware were located. And the company was using one of the forerunners of the internet to connect to Toronto wholesalers and its locations in other communities using a teletype machine. Marie Chambers was in charge of this operation.

Some of the managers of the day were Joe Shannon in men's wear, Mel Ennis in furniture and funeral director, Dick Lapp in the ladies wear, Dave Johnson in

hardware, Bill Payette in sporting goods, Marion Ennis in the restaurant, Colin Barlow in the garage, Adams Andrews in plumbing and heating, William Walker as advertising manager, Larry Downey as wholesale manager and Norman and Laretta Veit in meat and groceries. Roy May was managing the store by the CPR station.

And yes, I am a Smith and Chapple alumnus. I worked in the men's wear, furniture, garage and meat and groceries part-time while attending high school and university.



FORMATION

*pour formateur.trice
(enseignant.e)*

**L'éducation des adultes t'intéresse?
Tu aimerais pouvoir partager
tes connaissances?**

**Eh bien! FormationPLUS est à la recherche
de personnes qui aimeraient enseigner.
Un nouveau poste sera créé cet automne!**

**Une formation initiale sera offerte
pour les personnes intéressées :**

**le mardi 1er septembre et
le mercredi 2 septembre
13 h à 15 h**

**Inscription ou information:
864.2763**

Terry Fox Run Resurrected

According to Kim, Ontario Community Events Coordinator for the Terry Fox Foundation, AJ Bowes has agreed to organize the 2009 Terry

Fox Run in Chapleau. AJ has organized this event in the past so we are thrilled that he is back and willing to continue the tradition of the Terry Fox Run.

The Chapleau Child Care Centre

would like to assist you

to take care of your children while you work, attend school or enjoy that much-needed break.

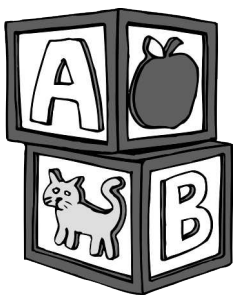
We offer a variety of early learning and care programs for children from birth to twelve years of age.

Services are available in French and English from 7:30 a.m. to 5:30 p.m. Monday to Friday each week.

We also offer different user options, family rates and subsidy.

Stop by the Centre at 28 Golf Road or call 864-1886 for more information!!

Let us be a part of your child's learning experience!



Attawapiskat First Nation slows traffic at 101 and 129 junction to bring attention to crisis in their community



Shown above, second from left, is Chief Theresa Hall, Attawapiskat First Nations and in the middle showing support for the cause is National Chief Shawn A-in-chut Atleo.



On Tuesday, August 11, 2009 members from the Attawapiskat First Nation with support from the Chapleau First Nations and the visiting delegates of the NAN Keewaywin Conference held a peaceful traffic slowdown demonstration at the junction of highway 101 and highway 129.

Support was evident as most vehicles honked their horns as they passed thru.

On July 25, 2009, 90 members of the Attawapiskat First Nation were evacuated from their community to the town of Cochrane, Ontario when sewage back up

contaminated eight of their housing units. The Chief and Council had declared a state of emergency; however their declaration fell on deaf ears. Both the Department of Indian Affairs and Emergency Measures Ontario did not consider the sewage problem as an emergency and therefore would not support the evacuation of the families. The Chief and Council then took matters into their own hands and evacuated their members at their own expense.

“It is shameful that our community members have no other way to have their voices heard than to

stand along a highway, but the federal and provincial governments have turned a deaf ear on us in our time of need,” said Attawapiskat First Nation Chief Theresa Hall.

In a 1992 agreement between the federal and provincial governments, both levels of governments have agreed that the Chief and Council of a First Nation community would have the authority to declare a state of emergency. But in this latest crisis, Canada and Ontario have both turned their backs on the Attawapiskat First Nation.

There is no current timeframe for when the 90 Attawapiskat residents will be able to return home. Deputy Chief Theresa Spence indicated “there is much work to be done in the community before the people return home. Our staff are working hard to ensure that the homes are safe and that appropriate temporary accommodations are available soon.”

Greg Shisheesh, one of the community liaison officers, indicated that there is growing concern about the health and well-being of the people that have been evacuated to

Cochrane. “With the H1N1 pandemic we are very concerned that there may be a serious outbreak soon. Each member that has been evacuated and here in Cochrane needs to have a health assessment done prior to their returning home.”

There is growing concern unrest with the leadership and community members due to the current and historic grievances that the community has filed with the governments, but still no action is seen. The leadership has expressed a desire to have a meeting with both levels of government and De Beers Canada on the following points: 1. The Attawapiskat First Nation deserves a safe community. The infrastructure of the community needs to be assessed and remediated, the condition and serious lack of housing in the community needs to be resolved. 2. The Attawapiskat First Nation deserves the same standard of education as any citizen in Canada. The community has been without a proper elementary school for the past 10 years. 3. The Attawapiskat First Nation desires to be out of the state of poverty that it currently is in. The wealth of the De Beers Victor mine is not reaching the com-

munity.

The leadership of the Attawapiskat First Nation demands that the federal and provincial governments and De Beers Canada meet with the community immediately to begin addressing the above points. Grand Chief Stan Louttit is imploring both levels of government and De Beers Canada to work with the First Nation in addressing important community issues. “A

peoples can only take so much. Why is it that we have to resort to some form of civil disobedience to have our voice heard?” stated the Grand Chief. The Attawapiskat First Nation is a remote community on the west coast of James Bay with a population of 1,800 on reserve and a total population of 2,300 and is approximately 700 kilometres north of Timmins, Ontario.

Employment Opportunity Casual School Bus Driver

Brunswick House First Nation is looking for a casual school bus driver. As a bus driver you will receive competitive wages and free training. A valid full class G driver's license is required, along with a clear criminal reference check.

Submit your resume to:

Bev. Perreault
Education Director
Brunswick House First Nation
P.O. Box 1178
Chapleau, ON
P0M 1K0
Facsimile 705-864-1960



North East LHIN

Notice of Public Meetings

The North East Local Health Integration Network (NE LHIN) works with North East Ontario citizens, health service providers and partners to determine the health care priorities and services for our region.

A Crown agency of the Ministry of Health and Long-Term Care, the NE LHIN plans, integrates and funds health care services for more than 560,000 people across an estimated 400,000 square kilometers.

You are welcome to attend the open **Board of Directors meeting** taking place on **Friday, August 28, 2009 from 9:00 a.m. via teleconference.**

**Audit Committee Meeting – via teleconference
Thursday, August 27, 2009 – 4:30 p.m.
Toll-free Teleconference: 1-866-299-8690**

**Board of Directors Meeting – via teleconference
Friday, August 28, 2009 - 9:00 a.m.
Toll-free Teleconference: 1-866-299-8690**

RSVP is required due to limited space. Please contact Lise Boucher, Corporate Executive Assistant at 1-866-906-5446, ext. 211 or lise.boucher@lhins.on.ca.

For more information on how to stay informed and get involved in North East Ontario health care, please visit www.nelhin.on.ca

Health and Wellness for all ... through an innovative, sustainable and accountable system.





Employment Opportunity
ACTIVITIES COORDINATOR

Location: Township of Chapleau
Salary: \$30,000 for one year contract starting September 1, 2009

The Activities Coordinator assesses, plans, implements and evaluates activities under the Chapleau community adjustment program, aimed at addressing the impact of recent job losses in the community. The Activities Coordinator will work under the direction and guidance of the Community Adjustment Program Manager.

RESPONSIBILITIES

- Plan, schedule, implement and evaluate the activities identified by the Community Adjustment Committee.
- Coordinate and participate in activities designed to promote community engagement.
- Complete activity assessments.
- Document activity related information. Review reports for completeness.
- Assist with facilitating activities.
- Maintain activity supplies and ensure all appropriate equipment and materials are readily available.
- Develop a monthly calendar of planned activities.
- Develop and review the activity program and report to the Community Adjustment Committee periodically.
- Develop and review the activity program policy and procedure guidelines to ensure functionality and efficiency.
- Develop and maintain a communications plan to ensure ongoing and interactive sharing of information on all of the community adjustment activities.

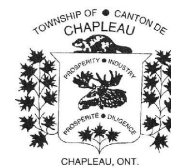
QUALIFICATIONS

- High school diploma or GED.
- Fluent in both English and French, written and spoken.
- Proficient in use of computer applications and programs.
- Highly motivated and have excellent communicate skills to deliver activity programs to a range of people.
- Able to work well independently and in a team setting, and liaise with committee members, volunteers and stakeholders.
- Some jobs may require you to work flexible working hours.

Closing Date: 4:00 p.m. – Friday, August 21, 2009

Send application to: Township of Chapleau
20 Pine Street West, P.O. Box 129
Chapleau ON P0M 1K0
Fax: 705-864-1824
e-mail: cerc@township.chapleau.on.ca

Only applicants selected for interview will be contacted.



Offre d'emploi

COORDONNATEUR(TRICE) DE LA PROGRAMMATION

Lieu: Canton de Chapleau
Salaire: 30,000\$ pour une année contractuelle débutant le 1er septembre 2009

Le coordonnateur/la coordonnatrice de la programmation assure l'étude, la planification, la mise en œuvre et l'évaluation d'activités régies par le Programme d'adaptation communautaire de Chapleau dont le mandat consiste à répondre à l'impact de la perte récente d'emplois au sein de la collectivité. Le poste de coordination est subordonné à celui du directeur du Programme d'adaptation communautaire.

TÂCHES

- Planifier, ordonner, mettre en oeuvre et évaluer les activités relevant du Comité d'adaptation communautaire.
- Coordonner et participer à des initiatives favorisant l'engagement de la collectivité.
- Évaluer les projets terminés.
- Documenter l'évolution des projets. Réviser les rapports aux fins de parachèvement.
- Appuyer la facilitation des initiatives.
- Maintenir l'approvisionnement de tout équipement et matériel requis.
- Préparer un calendrier mensuel d'exécution des projets.
- Élaborer et réviser la programmation et en faire un suivi régulier auprès du comité d'adaptation communautaire.
- Formuler et réviser les lignes directrices qui relèvent de la politique de la programmation pour en assurer le bon fonctionnement et l'efficacité.
- Développer et maintenir un plan de communication pour favoriser le partage soutenu et interactif de données relatives aux projets.

COMPÉTENCES:

- Diplôme d'études secondaires ou son équivalent.
- Maîtrise de l'anglais et du français parlés et écrits.
- Connaissance approfondie de l'informatique et des logiciels.
- Dynamisme et excellentes aptitudes à communiquer pour assurer la prestation de programmes à une clientèle diversifiée.
- Habileté à travailler sans surveillance et en équipe; servir d'agent de liaison auprès des membres de comité, des bénévoles et des bailleurs de fonds.
- Disponibilité de travailler selon un horaire variable.

Date de fermeture des demandes: 16h – le vendredi 21 août 2009

Envoyer sa demande au: Canton de Chapleau
20, rue Pine Ouest, C.P. 129
Chapleau ON P0M 1K0
Fax: 705-864-1824
Courriel: cerc@township.chapleau.on.ca

Seuls les candidats convoqués pour une entrevue seront contactés.

Available locally

PRINTING

Envelopes
Statements NCR
Invoices NCR
Receipts NCR
Business Cards
Draw Tickets
Restaurant Place Mats
Mail Inserts

864-1870
jnsigns@gmail.com

Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop

Located on the Chapleau Cree First Nation

SUMMER HOURS

will be from 7 a.m. - 10 p.m., 7 days a week

Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.
Your Propane Refilling Station

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

ALCOOLQUES ANONYMES
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786

Narcotics Anonymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:30 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT

1-2 and 3 bedroom apts. and bachelor. For more information call 864-1148 or 864-4071(cell)^{Aug29}

You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. ^{Dec19}

Large 1 bedroom apt. 700 sq.ft. Fridge and stove included. Available Sept. 1st, possibly sooner. Call 864-0677. ^{Aug22}

1, 2 or 3-bedroom apartments available. Fridge, stove, washer/dryer hookups and parking with plug-ins. Call 864-2282 or 1022. ^{Aug29}

Newly renovated & fully furnished 1 large bedroom apartment. Fridge & stove, washer & dryer, \$500 mth. Call 864-2080

Large one bedroom main floor apartment in quiet building, private entrance, newly redecorated, fridge, stove included. Laundromat on premises. Call 864-1396. ^{ctd.}

FOR SALE

Loft bed with built-in desk/chair/single futon, child's 6 ft. shuffle board, portable basketball net, youths 21" full suspension bike, Weider weightstack home gym, folding exercise bike, stepper/twister with weights, child's school desk with chair. Call 864-9007.

Boat for sale. 14 foot Naden aluminum boat. Used and in good condition. Model 14 HS Fisherman. \$1,100.00. Call 864-0765. ^{Aug22}

FOR SALE

Trailer 1991 - 31 foot Salem trailer, sleeps 8 (private front bedroom; rear bunk beds), awning, lots of storage. Call 864-1953. Visit site #2 Borden Lake

2007 Ford Explorer 30,000 KM, 7 passenger seating, Remote start, Electronic Anti-rust, Built in Sirius Radio, Seat Covers etc. For more information call 864-0977. ^{Ag15}

HOUSES FOR SALE

3 bdr house, garage, woodshed, electric and wood heat. 8 Pine Park. Call 864-0919. ^{Ag29}

PRICE REDUCED. Home for sale on Devon Siding road 3 bdrm, 2 baths, large eat-in kitchen, dining room, large living room, sunroom, partially finished basement, new roof 2008, 24'x44' heated 2 story garage with workshop and full loft, wood fired boiler, second garage/woodshed approx. 24'x24', green-house, mature gardens and more. Can be seen on saultstemarie.kijiji.ca. **\$219,000.00.** Will consider all reasonable offers. Call 864-9007 for an appointment to view. ^{Ag15}

House for sale or available to rent August 1st. 3 bedrooms, 2 bathrooms, finished basement, newly renovated kitchen with heated ceramic tiles. Fridge & stove included. Call 864-1782 for information. ^{Aug22}

HOUSES FOR SALE

282 Martel Crescent. Comfortable, spacious home, 4 bedrooms, 2 bathrooms, finished basement with sauna, hot tub, attached 2 car garage on .84 acres of land. Asking \$225,000.00. Call 705-864-0786 or 864-4415 ^{ctd}

WANTED

Gas Station attendant. Student or older person, 101 Gas Station. 864-0330.

WOOD STOVE

For Sale, New Blaze King Wood Stoves, shipped direct to Chapleau. **For the best prices on Blaze King wood stoves** call Rick Geroux: 705-779-3304. ^{ctd}

THANK YOU
To my many friends & relatives. I want to Thank You for the assistance after my wife's death, especially Jenny who helped look after her in the last weeks of her life. I thank you all.

Henry & Family

SLOMA CLEANERS
Drop off at **Between Friends (Cedar Grove)**
Mon. Fri. 8.30 to 4.30

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS

MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT **1-705-264-4334**

ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE CHAPLEAU INNOVATION CENTRE
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS **WEDNESDAY 4:00 p.m.**

CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.25
Each additional word \$0.16+GST

No refunds on cancelled classified ads.

I.D. Photos
FAC - PAL
864-1870

MISSION MOTORS of WAWA
NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES
GM Goodwrench SERVICE CENTER
MISSION MOTORS 24hr TOWING
PONTIAC, GM Canada, GMC, CHEVROLET

ALLEMANO & FITZGERALD
Barristers and Solicitors
MICHAEL G. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law
P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188
P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales
Andrew G. McKenzie
11 Years of Service
Highway 17, North
P.O. Box 1033
Wawa ON. P0S 1K0
Bus: 705.856.2775
Fax: 705.856.4862
sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.
-5 Licensed Bodymen
-Insurance Claims
-Windshield Repairs and Replacement
-State of the Art Frame Machine
ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS
Professional Services to Northern Ontario for 25 years
Financial Statements for Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks
1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS
25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario
États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks
1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

j&n SIGNS
QUALITY IS PRIORITY
Caution Signs - Facility Signs - First Aid Signs
Notice Signs - Safety First Signs
Warning Signs - Danger Safety Signs
Fire And Exit Signs - No Smoking Signs
Parking Signs - Security Signs
Specialty Safety Signs - Traffic Signs
Decals - Safety Banners
Customs Signs - Highway Signs
Vehicle Graphics - and more
jnsigns@gmail.com
"A name you CAN trust"
864-1870

FLOOD'S
RASPBERRIES & BLUEBERRIES
'Pick Your Own or Already Picked'
Open 8 a.m. to 8 p.m.
Take Hwy. 129 to Little Rapids Road. (3 miles before Hwy. 17)
Take Clover Road for one mile
If you're picking, bring your own containers or buy them on location.
FOR PICKING CONDITIONS OR FOR AN ORDER, CALL
1-705-842-3925

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY
NEW AT THE LIBRARY
Wii Games: Mario Kart
Super Mario Galaxy
NEW BOOKS
The Winter Vault - Anne Michaels
The Lost Quilter - Jennifer Chiaverini
Lavender Morning - Jude Deveraux
Who's Your City? - Richard Florida
The Pegan Stone - Nora Roberts
One Day at a Time - Danielle Steel

Green tips for camping

(NC)—Before you head out to one of Canada's beautiful parks for that much anticipated camping trip, consider the following tips that will enhance your camping experience and care for the environment.

Remember that you're going to enjoy

nature and that means caring for the environment, so that others can have the same experience after you've left.

We all know the cardinal rule "Leave the area just as you found it," but here some other tips to keep in mind on your

camping trip:

1. Use reusable dishes: Do not use styrofoam and plastic picnic dishes and flatware. Washing dishes can be a chore, but it will reduce the amount of garbage you produce onsite.

2. Sort your garbage: Bringing different waste bags to separate food scraps and other garbage from paper waste can be helpful. When sorted, recycled fibre paper napkins like those from White Swan, can multitask to help you start a campfire later.

3. Repackage food: Remove all food packaging and repack it in reusable containers. Don't bring individual packed food items, and clean up all food scraps while camping. Food left out will attract unwanted wildlife.

4. Meal time: When eating, be sure to use White Swan napkins to help keep mess to a minimum. Made from 100 per cent recycled paper and created using

environmentally sustainable manufacturing process, they have less of an impact on the environment.

5. Bathroom Etiquette: Bring and use one-ply products like White Swan bathroom tissue because it's made from 100 per cent recycled fibre, and breaks down faster.

RLISS Nord Est

Avis des réunions publiques

Le Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) du Nord-Est travaille avec les citoyens, les fournisseurs de services de santé et ses partenaires du Nord-Est de l'Ontario pour déterminer les priorités et les services de santé de notre région.

Organisme de la Couronne relevant du ministère de la Santé et des Soins de longue durée, le RLISS du Nord-Est planifie, intègre et finance les services de santé pour plus de 560 000 personnes dans une région dont la superficie est estimée à 400 000 kilomètres carrés.

Vous êtes cordialement invité à assister à la **réunion ouverte du conseil d'administration le vendredi 28 août** dès 9 h 00 par téléconférence.

Réunion du Comité de vérification – par téléconférence

Le jeudi 27 août 2009, 16 h 30

Téléconférence sans frais: 1-866-299-8690

Réunion du Conseil d'administration – par téléconférence

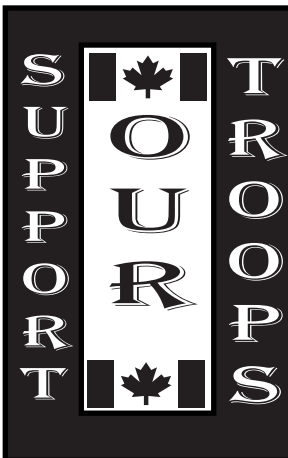
Le vendredi 28 août 2009, 9 h 00

Téléconférence sans frais: 1-866-299-8690

Le nombre de places étant limité, veuillez confirmer votre participation auprès de Lise Boucher, adjointe de direction au **1-866-906-5446, poste 211** ou par courriel lise.boucher@lhins.on.ca.

Pour savoir comment vous tenir au courant et participer au système de santé du Nord-Est de l'Ontario, prière de consulter notre site Web, www.nelhins.on.ca.

Santé et bien-être pour tous... grâce à un système de soins de santé innovateur, viable et responsable.



Gordon Carroll Memorial Golf Tournament

Best Ball Scramble

Saturday, Aug. 22/09.

Entry Fee:

\$25.00 payable at the Bisco Room Bar

Must be paid before midnight

Thursday Aug. 20/09.

Golfers must be Legion member

OR 55 years and older.

Prizes and Pot Luck Supper



1st CHAPLEAU GENERAL HOSPITAL FOUNDATION ANNUAL GOLF CLASSIC 2009

in Partnership with



18 hole - 4 person scramble Chance to win on every hole

2 x \$3500 Hole in One Cash Prizes & Awards 50/50 draws, raffles

Team Photos Dinner \$250/Foursome

Sponsored by: Township of Chapleau, Sarissa Resources Inc. and Anne Morris, Bignucolo Incorporated, True North Timber, Chapleau Real Estate, Hallcon Transport, NRB Inc., Home Hardware Building Centre

Saturday, August 29th, 2009 @ Kebsquasheshing Golf Club, Chapleau

Registration forms available at: Royal Bank of Canada, Kebsquasheshing Golf Club and the Chapleau Medical Centre. For more event information and sponsorship opportunities contact Allison Murphy 705-864-2568 ext 33.

Chapleau Auto Parts

The management & staff are pleased to announce that Steve Domingue has joined our team as our Small Engine Mechanic. He is ready to repair all your small engine equipment; chainsaws, trimmers, lawnmowers, outboards, motorcycles, snowmobiles, snowblowers, etc.



Steve, born and raised in Chapleau and licensed in Small Engine Repair, has decided that Chapleau is where he wants to raise his family, so "Welcome home, Steve!"

In honour of his arrival, we had bought Steve a new tool box, but he had his own, so he has decided to raffle it off to thank our customers for their continued support!! With each repair done, Steve will throw a copy of the work order with your name on it into this tool box and on September 30th he'll draw the winner's name & that lucky customer will win that tool box!!

SALE CONTINUES ON ALL SUMMER FASHIONS

FALL FASHIONS ARRIVING DAILY

Great looks at Fabulous Prices

COMPARE - We Won't be Undersold

Chapleau Village Shops

SOURCE 864-1111

WORKWEAR • FASHIONS • JEWELRY • GIFTWARE

Sears

864-1114

Catalogue & Appliance Centre 864-1852